

FÖRSTAINSTANSRÄTTEN

FÖRSTAINSTANSRÄTTENS DOM

av den 6 juli 2000

i mål T-62/98: Volkswagen AG mot Europeiska gemenskapernas kommission⁽¹⁾

(Konkurrens — Bilförsäljning — Avskärmning — Artikel 85 i EG-fördraget (nu artikel 81 EG) — Förordning (EEG) nr 123/85 — Spridning till pressen — Tystnadsplikt — God förvaltnings sed — Böter — Överträdelsens svårhetsgrad)

(2000/C 273/17)

(Rättegångsspråk: tyska)

Förstainstansrätten, fjärde avdelningen (ordföranden R.M. Moura Ramos samt domarna V. Tiili och P. Mengozzi; justitiesekreterare: byrådirektören B. Pastor), har den 6 juli 2000 avkunnat dom i mål T-62/98: Volkswagen AG, Wolfsburg, (ombud: advokaten R. Bechtold, Stuttgart, delgivningsadress: advokatbyrån Loesch och Wolter, 11, rue Goethe, Luxemburg) mot Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: K. Wiedner och H.J. Freund), angående en talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 98/273/EG av den 28 januari 1998 om ett förfarande enligt artikel 85 i EG-fördraget (IV/35.733 — VW) (EGT L 124, s. 60) och i andra hand om nedsättning av de böter som sökanden ålagts genom detta beslut. Domslutet i denna dom har följande lydelse:

- 1) Kommissionens beslut 98/273/EG av den 28 januari 1998 om ett förfarande enligt artikel 85 i EG-fördraget (IV/35.733 — VW) ogiltigförklaras till den del det däri fastställs att
 - a) ett system med delad handlarmarginal och hävning av vissa återförsäljaravtal i bestraffningssyfte utgjorde åtgärder som vidtagits i syfte att hindra återexport av fordon av märkena Volkswagen och Audi från Italien till konsumenter och återförsäljare för dessa märken i andra medlemsstater,
 - b) överträdelsen inte helt hade upphört under perioden från den 1 oktober 1996 fram till antagandet av beslutet.

- 2) De böter som sökanden ålagts i artikel 3 i det ifrågasatta beslutet sätts ned till 90 000 000 euro.
- 3) Talan ogillas i övrigt.
- 4) Sökanden skall bära sin rättegångskostnad och skall ersätta 90 procent av kommissionens rättegångskostnad.
- 5) Kommissionen skall bära 10 procent av sin rättegångskostnad.

(¹) EGT C 184, 13.6.1998.

FÖRSTAINSTANSRÄTTENS DOM

av den 27 juni 2000

i mål T-72/99: Karl L. Meyer mot Europeiska gemenskapernas kommission⁽¹⁾

(ULT — Projekt som finansierats av EUF — Skadeståndstalan — Skydd för berättigade förväntningar — Kommissionens kontrollskyldighet)

(2000/C 273/18)

(Rättegångsspråk: franska)

Förstainstansrätten, tredje avdelningen (ordföranden K. Lenaerts samt domarna J. Azizi och M. Jaeger; justitiesekreterare: byrådirektör G. Hertzog), har den 27 juni 2000 avkunnat dom i mål T-72/99: Karl L. Meyer, Uturoa (île de Raiatea, Franska Polynesien) (ombud: advokaten J.-D. des Arcis, Papeete, och advokaten C.A. Kupferberg, Paris, delgivningsadress: H. Pakowski, ambassadör för Förbundsrepubliken Tyskland, 20-22, avenue Emile Reuter, Luxemburg) mot Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: X. Lewis) angående en talan om skadestånd för skada som sökanden påstår sig ha lidit till följd av att Europeiska utvecklingsfonden inte utbetalat stöd som den skall ha förbundit sig att bevilja inom ramen för ett projekt avseende plantering av tropiska fruktträd och fruktplantor på ön Raiatea. Domslutet i denna dom har följande lydelse: